

POUR VOUS AIDER À CHOISIR LE MEILLEUR...

To help you make the best choice...

Skieur débutant Beginner skier



CHAMONIX
Le Pass

Le forfait pour vous

- Pour débuter le ski sur les domaines de bas de vallée (Savoy, Planards, Chosalets, Vormaine) et découvrir tout en douceur les 3 domaines de Chamonix : Balme, Brévent-Flégère, Grands Montets (hors sommet).
- Pour ne pas avoir à repasser chaque jour en caisse.
- Pour un ski plaisir à votre rythme et sans contrainte.

Adulte 6 jours
Adult 6 days
213€

The ski pass for you

- Learn to ski at the base of the valley (Savoy, Planards, Chosalets, Vormaine) and gradually begin to explore Chamonix's 3 main areas: Balme, Brévent-Flégère, Grands Montets (summit not included).
- Saves you from making daily trips to the cash desk.
- Enjoy the freedom of skiing at your own pace.

Skieur intermédiaire Intermediate skier



MONT BLANC
Unlimited

Le forfait pour progresser et découvrir

- Pour skier à 2000 m des Houches à Vallorcine et découvrir en fin de semaine les pistes à 3000 m d'altitude.
- Pour ne pas repasser chaque fois en caisse et faire encore plus de ski.
- Pour visiter les sites majestueux de l'Aiguille du Midi et du Montenvers-Mer de Glace.

Adulte 6 jours
Adult 6 days
258,60€

The ski pass that allows you to improve and explore

- Ski from Les Houches to Vallorcine at 2,000 metres elevation, and progress towards runs at 3,000 metres at the end of the week.
- Saves you trips to the cash desk so you can spend even more time skiing.
- Allows you to visit the majestic sites: Aiguille du Midi and Montenvers-Mer de Glace.

Skieur expert Advanced skier



MONT BLANC
Unlimited

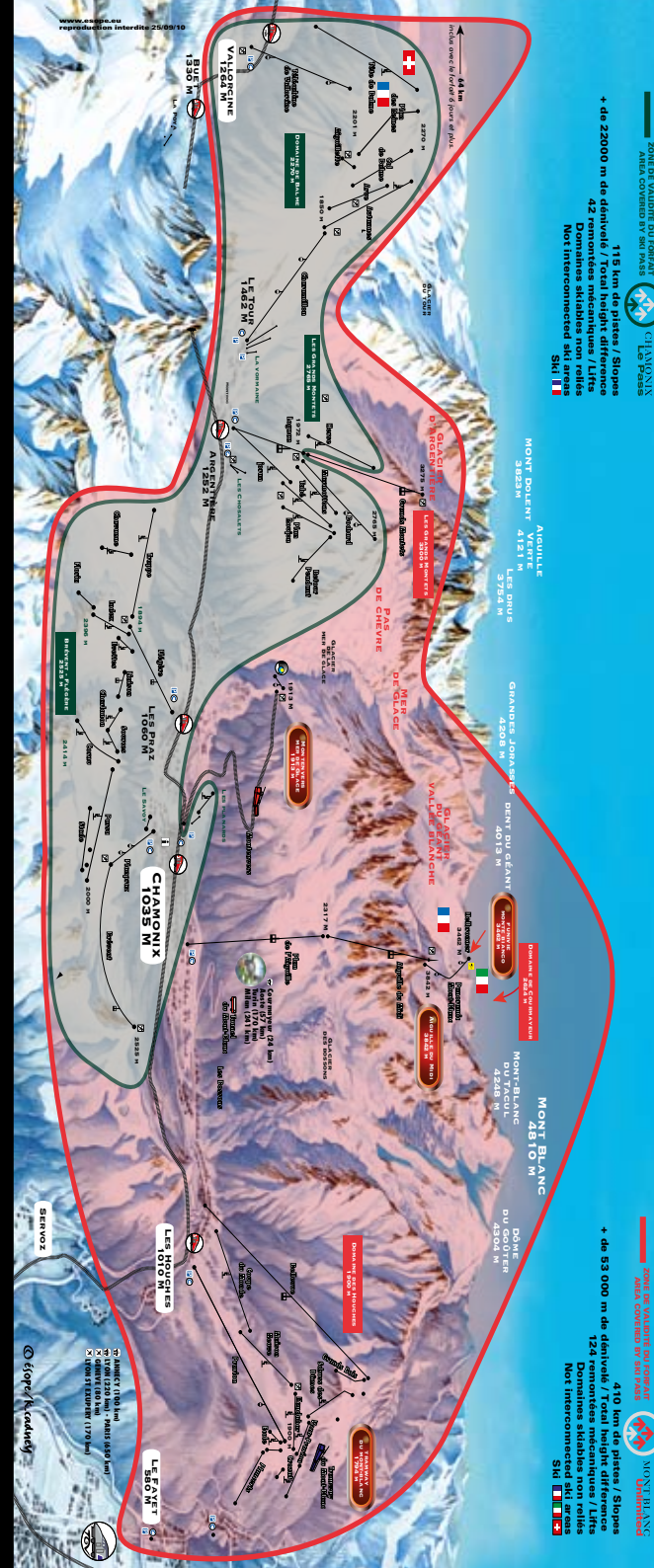
Le vrai forfait liberté illimité

- Pour accéder aux mythiques pistes et hors-pistes sur 3 pays (France, Italie, Suisse).
- Pour vivre le sommet des Grands Montets et la Vallée Blanche, ceux de Youla en Italie et de Mont-Fort à Verbier.
- Pour conjuguer passion, grands espaces et esprit free ride dans un forfait où tout est inclus en illimité.

Adulte 6 jours
Adult 6 days
258,60€

The pass for unlimited freedom

- Gives access to legendary pistes and off-piste descents in 3 countries (France, Italy, Switzerland).
- Experience the summit of the Grand Montets, the Vallée Blanche, Youla in Italy, and Mont-Fort at Verbier.
- An all-inclusive, unlimited ski pass that unites passion, wide-open spaces, and the freeride spirit.



DESTINATION CHAMONIX MONT-BLANC

Tout le Mont-Blanc à portée de main !*



*Mont-Blanc in touch!

NOUVEAUX TARIFS*
HIVER 2011/2012
DOMAINES SKIABLES

NEW RATES*
WINTER 2011/2012
SKI AREAS

* Tarifs sur la base d'un taux de TVA à 7% à partir du 01/01/2012
Prices are based on a VAT rate of 7% from 01/01/2012



compagniedumontblanc.com
ou/or call center +33(0)4 50 53 22 75
Application iPhone et Android



1 forfait... 3 pays...
 > 6 domaines de ski exceptionnels
 Brévent-Flégère, Les Grands Montets, Balme, Les Houches (France), Verbier-4 vallées à partir du forfait 6 jours et + (Suisse), Courmayeur (Italie).

> 4 sites d'excursion mondialement connus
 L'Aiguille du Midi, Le train du Montanvers-Mer de Glace, le Tramway du Mont-Blanc (France), le Funivie Monte Bianco (Italie)

> ... et beaucoup d'autres avantages
1 pass... 3 countries...

> 6 exceptional ski areas
 Les Grands Montets, Brévent-Flégère, Balme, Les Houches (France), Verbier 4 Valleys from 6 day-pass and above (Switzerland), Courmayeur (Italy)

> 4 world famous visitor attractions
 Aiguille du Midi, Train du Montanvers-Mer de Glace, Tramway du Mont-Blanc (France), Funivie Monte Bianco (Italy)

> ... and many other advantages

410 km de pistes / Slopes
 + de 53 000 m de dénivélé / Total height difference
124 remontées mécaniques / Lifts
 Domaines skiables non reliés / Not interconnected ski areas
 Ski

Jours consécutifs <i>Consecutive days</i>	Adulte 16-64 ans <i>Adult 16-64 yrs</i>	Réduit 4-15 & 65-74 ans <i>Reduced 4-15 yrs & 65-74 yrs</i>	Vétéran 75 ans & + <i>Veteran 75 yrs & +</i>	Famille* <i>Family*</i>
1 JOUR/day	52,20 €	44,60 €	26,40 €	149,00 €
2 JOURS/days	102,40 €	87,20 €	51,20 €	292,00 €
3 JOURS/days	152,10 €	129,30 €	76,10 €	433,50 €
4 JOURS/days	193,70 €	164,80 €	96,90 €	552,20 €
5 JOURS/days	235,30 €	199,80 €	117,60 €	670,40 €
6 JOURS/days	258,60 €	220,10 €	129,30 €	737,30 €

FAMILLE : pour 2 forfaits de ski adultes et 1 forfait enfant achetés, le 2^e enfant et les suivants skient **GRATUITEMENT***.
 * Offre valable pour 2 adultes et 1 jeune minimum (4-15 ans inclus) sur tous les forfaits de ski excepté CHAMONIX Le Pass 4H chrono.
FAMILY: When you purchase 2 adult and 1 child ski passes, the 2nd and all other subsequent children ski **FREE OF CHARGE***.
 *Valid for 2 adults and 1 child (4-15 yrs included) on all ski passes except CHAMONIX Le Pass 4H chrono.

CHAM'Val
 Le pass pour vous détendre (accès piscine et patinoire) et vous cultiver (accès musées) dans la vallée de Chamonix... Renseignez vous!
 Le pass for relaxation (pool and ice rink access) and cultural enrichment (museum access) in the Chamonix Valley... Ask for more information!



3 domaines skiables
 dans la vallée de Chamonix
 3 ski areas in the Chamonix valley
 > Brévent-Flégère
 > Grands Montets (hors sommet/summit not included)
 > Balme (Le Tour-Vallorcine)
 + Le Savoy, les Planards, les Chosalets, la Vormaïne.

115 km de pistes / Slopes
 + de 22000 m de dénivélé / Total height difference
42 remontées mécaniques / Lifts
 Domaines skiables non reliés / Not interconnected ski areas
 Ski

Jours consécutifs <i>Consecutive days</i>	Adulte 16-64 ans <i>Adult 16-64 yrs</i>	Réduit 4-15 & 65-74 ans <i>Reduced 4-15 yrs & 65-74 yrs</i>	Vétéran 75 ans & + <i>Veteran 75 yrs & +</i>	Famille* <i>Family*</i>
4h chrono	37,50 €	31,90 €		
1 JOUR/day	42,60 €	36,00 €	21,30 €	121,20 €
2 JOURS/days	80,10€	68,00 €	40,10 €	228,20 €
3 JOURS/days	117,60 €	99,90 €	58,80 €	335,10 €
4 JOURS/days	155,20 €	131,80 €	77,60 €	442,20 €
5 JOURS/days	192,70 €	163,80 €	96,40 €	549,20 €
6 JOURS/days	213,00 €	181,00 €	106,50 €	607,00 €

Tarifs jusqu'à 21 jours : nous consulter.
 Please ask for information regarding rates for up to 21 days.

* Famille : 2 adultes + 1 jeune de la même famille. Tous les autres enfants skient gratuitement.
 * Family: 2 adults + 1 child from the same family. All other children ski free of charge.

PACKS 5 JOURS / 5 DAYS
 Journées non consécutives à utiliser jusqu'au 31/12/2012
 Non consecutive days until the 31/12/2012

CHAMONIX Le Pass		MONT-BLANC Unlimited	
Adulte 16-64 ans <i>Adult 16-64 yrs</i>	Réduit 4-15 ans & 65 et + <i>Reduced 4-15 yrs & 65 and more</i>	Adulte 16-64 ans <i>Adult 16-64 yrs</i>	Réduit 4-15 ans & 65 et + <i>Reduced 4-15 yrs & 65 and more</i>
197.80 €	168.40 €	248.50 €	211.00 €

Voir conditions en caisse. See conditions at cashdesk.
 Produit non nominatif / Non nominative product.

Les forfaits MONT-BLANC Unlimited et CHAMONIX Le Pass sont édités sur badges mains libres (3€, non remboursables), ils sont réutilisables et rechargeables sur place ou sur internet, permettant aussi de réserver en ligne les bennes pour le sommet des Grands Montets.
Attention : si votre forfait vous permet de skier dans d'autres stations que Chamonix ou Les Houches, merci de passer impérativement en caisse une fois sur place pour retirer une contre-marque avant de vous rendre sur les pistes.
 MONT-BLANC Unlimited et CHAMONIX Le Pass are issued on hands-free cards (3 € non refundable) that can be reused and recharged (either in the resort or online). They also allow you to reserve your place in the Grands Montets top cable car online.
Attention: if your ski pass gives access to resorts other than Chamonix and Les Houches, please present your pass at the ticket office of the resort you are visiting in order to have it validated before you take to the pistes.



BILLETTERIE SITES
 Tarifs en €, valables jusqu'au 08/05/2012
 TICKET PRICES in €, valid until 08/05/2012

AIGUILLE DU MIDI - VALLEE BLANCHE (3842 M)			
Chamonix > Sommet Aiguille du Midi (3777 m)	Aller-retour	45,60	38,50
	Aller simple	39,60	33,50
	Famille* Aller-retour	136,90	
Aiguille du Midi > Ascenseur sommet	Gratuit en hiver Free in Winter		
Aiguille du Midi > Réservation	2 €/pers.		
Chamonix > Plan de l'Aiguille (2317 m)	Aller-retour	14,20	12,20
	Aller simple	12,70	10,60
Plan de l'Aiguille > Sommet Aiguille du Midi (3777 m)	Aller-retour	31,40	26,90
	Aller simple	27,40	23,30

TRAIN DU MONTANVERS-MER DE GLACE (1913 M)

Forfait «Voyage à la Mer de Glace»
 Chamonix > Montanvers (1913 m)
 Aller-Retour Train + Accès libre télécabine, visite grotte de glace et galerie des cristaux.

MONTANVERS > MER DE GLACE (1913 m)			
Accès libre télécabine, visite grotte de glace et galerie des cristaux	Aller-retour	12,20	10,10
	Famille* Aller-retour	79,10	

Mer de Glace > Montanvers > Chamonix
 Accès libre télécabine, visite grotte de glace et galerie des cristaux + Descente en train
ou Aller simple train + Accès libre télécabine, visite grotte de glace et galerie des cristaux
ou Retour Vallée Blanche

TRAMWAY DU MONT-BLANC (2380 M)			
Le Fayet - Col de Voza > Bellevue	Aller-retour	27,40	23,30
	Aller simple	18,30	15,20
	Famille* Aller-retour	82,20	

DOMAINE DU BRÉVENT (2525 M)

Chamonix > Brévent	Aller-retour	26,40	22,30
	Aller simple	20,30	17,20
	Famille* Aller-retour	79,10	

Chamonix > Planpraz	Aller-retour	14,20	12,20
	Aller simple	12,20	10,60
	Famille* Aller-retour	42,60	

Planpraz > Brévent	Aller-retour	12,20	10,10
	Aller simple	8,10	6,60

* Famille = 2 adultes (parents ou grands parents) + 2 jeunes de la même famille - jeunes supplémentaires à 50 % du tarif public adulte.
 * Family = 2 adults (parents or grand-parents) + 2 children of the same family - additional children at 50% of the adult tariff.

Conditions générales de ventes, détails et autres tarifs disponibles en caisses.
 Tarifs non contractuels susceptibles d'être modifiés.
 Sales conditions, details and other rates available at the ticket offices.
 Non contractual tariffs, subject to modification.



BILLETTERIE SITES
 Tarifs en €, valables jusqu'au 08/05/2012
 TICKET PRICES in €, valid until 08/05/2012

DOMAINE DE LA FLÉGÈRE (2396 M)			
Les Praz > L'Index (2396 m)	Aller-retour	24,30	20,80
	Aller simple	20,30	17,20
	Famille* Aller-retour	73,00	
Les Praz > La Flégère (1877 m)	Aller-retour	14,20	12,20
	Aller simple	12,20	10,60
	Famille* Aller-retour	42,60	
La Flégère > L'Index (2396 m)	Aller-retour	10,10	8,60
	Aller simple	8,10	6,60

LES GRANDS MONTETS (3300 M)

Argentière > Les Grands Montets (3295 m)	Aller-retour	27,40	23,30
	Aller simple	23,30	19,80
	Famille* Aller-retour	82,20	

Argentière > Lognan / Plan Joran (1965 m)	Aller-retour	14,20	12,20
	Aller simple	12,20	10,60
	Famille* Aller-retour	42,60	

Lognan > Les Grands Montets (3295 m)	Aller-retour	13,20	11,20
	Aller simple	11,20	9,10

DOMAINE DE BALME (LE TOUR -VALLORCINE) (2270 M)

Le Tour > Col de Balme	Aller-retour	24,30	20,80
	Aller simple	20,30	17,20
	Famille* Aller-retour	73,00	

Le Tour > Charamillon (1850 m) et télécabine de Vallorcine	Aller-retour	14,20	12,20
	Aller simple	12,20	10,60
	Famille* Aller-retour	42,60	

Charamillon > Col de Balme	Aller-retour	10,10	8,60
	Aller simple	8,10	6,60

* Famille = 2 adultes (parents ou grands parents) + 2 jeunes de la même famille - jeunes supplémentaires à 50 % du tarif public adulte.
 * Family = 2 adults (parents or grand-parents) + 2 children of the same family - additional children at 50% of the adult tariff.

Protégez l'environnement : utilisez les transports en commun de la vallée de Chamonix !
 Nos forfaits CHAMONIX Le Pass et MONT-BLANC Unlimited vous procurent la gratuité sur tout le réseau CHAMONIX BUS de la vallée de Chamonix. Renseignez-vous !
 Protect the environment: use public transport in the Chamonix valley!
 Our CHAMONIX Le Pass and MONT-BLANC Unlimited skipasses provide you with free access on the whole CHAMONIX BUS network-throughout the Chamonix valley. Ask for further details!



A Chamonix, profitez des remontées mécaniques de la Compagnie du Mont-Blanc* toute l'année, sans passer en caisse, à un tarif unique et préférentiel !
Abonnement annuel : 50€

In Chamonix, enjoy the ski lifts of the Compagnie du Mont-Blanc all year round, without going to the cash desk, at a single preferential price!*
Annual subscription: 50 €

40€
 la journée en hiver
 (jusqu'au 08/05/2012)
 40€ a day in winter
 (until 08/05/2012)



23€
 la journée en été
 (du 09/05 au 30/11/2012)
 23€ a day in summer
 (from 09/05 to 30/11/2012)

Info : compagniedumontblanc.com

PARTNERS PARTENAIRES COMPAGNIE DU MONT-BLANC

SALOMON
www.salomon.com

HELLY HANSEN
www.hellyhansen.com

DYNASTAR
 we live SKIING JOIN US
www.dynastar.com

SUUNTO
www.suunto.com

RECCO
 AVALANCHE RESCUE SYSTEM
www.recco.com

ARC'TERYX
www.arcteryx.com

SCOTT
www.scott-sports.com

Conditions générales de ventes, détails et autres tarifs disponibles en caisses.
 Tarifs non contractuels susceptibles d'être modifiés.
 Sales conditions, details and other rates available at the ticket offices.
 Non contractual tariffs, subject to modification.